

## **El niño Judío. Zarzuela. 2010. Crítica**

Escrito por José R. Díaz Sande

Viernes, 14 de Enero de 2011 17:20 - Actualizado Lunes, 25 de Abril de 2011 16:28

---



### ***EL NIÑO JUDÍO***

UN BUEN DIVERTIMENTO

E

l elenco, orquesta y demás participantes parecen pasárselo bien

---

### ***EL NIÑO JUDÍO***

UN BUEN DIVERTIMENTO



**MIGUEL SOLA**

/

**MANACOR**

**FOTO: JESÚS ALCÁNTARA**

Vuelve *El Niño Judío* al **Teatro de la Zarzuela**. Se trata del montaje (2001) que **Jesús Castejón** dirigió por vez primera en el mencionado teatro y que como con *Los sobrinos del Capitán Grant*

, es zarzuela apto para las fiestas de Navidad al moverse en la línea del cuento. En los tiempos que corren, es posible, que la crisis haya colaborado en ello. También hay otra razón y es la de retomar montajes válidos e inspirados y éste es uno de ellos.

De *El niño Judío*, ya se ha dicho por activa y por pasiva, lo más conocido es la famosa romanza *De España vengo*, que desde su estreno en 1918 fue un atronador éxito. A lo largo del tiempo,

prácticamente, se ha desgajado de la partitura y ha sobrevivido por sí misma en grabaciones y recitales. Cantantes de diversa tesitura vocal – sopranos y mezzosopranos – la han cantado por todo el mundo. Tal protagonismo ha hecho olvidar buena parte de la partitura. Por otro lado, a pesar de su éxito inicial, no se ha prodigado mucho en las Compañías de repertorio e incluso tampoco en las grabaciones discográficas.

*El niño judío* pertenece a un momento lírico español en el que se beben los vientos por la opereta, género que pega con fuerza en Centroeuropa.

### **Pablo Luna**

, será uno de los compositores que más conectará con el género. Como anécdota quisiera citar una

de las secuencias de la película

### **Teatro Apolo**

, interpretada por

### **Jorge Negrete**

y

### **María de los Ángeles Morales**

. En ella con motivo de

*Molinos de Viento*

de

### **Pablo Luna**

,

### **Jorge Negrete**

se excusa de sus tardanzas en llegar a casa – está liado con la nueva tiple de la compañía interpretada por una jovencísima

### **María Asquerino**

(entonces

### **Maruja Asquerino**

) – aduciendo que

*Molinos de Viento*

es obra de envergadura y no se resuelve con unas cuantas chulaperías

(alusión al

### **género Chico**

, especialización del

### **Teatro Apolo**

). El personaje miente, pues la tardanza es su infidelidad extramatrimonial, pero sí tiene razón en que el género trae consigo fragmentos coreográficos y un movimiento escénico más complejo.

De las diversas operetas que **Pablo Luna** compuso, *El niño judío* hay que ubicarla en la trilogía oriental – lo oriental fascinaba en la época – *Benamor*

,  
*El Asombro de Damasco*

y  
*El Niño Judío*

. Las tres participan del humor y la orientalidad escénica y musical. Con respecto a

*El niño Judío*

se puede englobar en lo que se ha llamado Zarzuela grande por su duración, menos por su estilo musical. Hasta el momento la zarzuela grande, musicalmente, estaba muy relacionada con la ópera italiana: romanzas émulas de las arias, concertantes brillantes, coros bien elaborados y por supuesto la duración que oscilaba entre las tres horas y la hora y media. De este tradicional concepto de zarzuela grande a *El niño Judío*

le queda únicamente la duración. Musicalmente no se desprende del todo, pero la partitura, a tenor con el disparatado libreto, mezcla una serie de músicas emparentadas con los ritmos de moda de la época, la canción española y el género picaresco del cuplé. El orientalismo, sui generis, también aparece. Todo ello le da una cierta ligereza encauzándola en un estilo híbrido.

Este montaje juega escénicamente con la grandiosidad de los apabullantes escenarios a los que nos tiene acostumbrados ya el

**Teatro de la Zarzuela**

.  
**Ana Garay**

concibe un espacio escénico ágil en los diversos cambios, así como evocador. El colorido ocre de los edificios nos lleva a las tierras orientales.

## La monumentalidad

y la trivialidad humorística del argumento entran en contraste y vienen a ser una parodia de la ópera. El montaje es de 2001 y durante este tiempo han caído por Madrid diversas comedias musicales anglosajonas, que se han arropado con efectos visuales Multimedia. Sin desmerecer el espacio escénico de

### **Ana**

, hoy, imagino, crearía otro espacio más en la última línea mencionada. Si algún texto se presta a ello sería esto. De todas formas contemplando las fotografías del estreno en 1918, nos damos cuenta de lo mucho que hemos avanzado.

La dirección de **Jesús Castejón** consigue el ritmo y el humor requerido por un texto que raya en el absurdo y consigue también la colaboración de los actores, que nos arranca la sonrisa.

Vocalmente resulta en un tono menor al encomendar partes cantables a actores que entonan bien pero le dan ese aire de lo que se ha dado en llamar tenor y tiple cómica. Ganamos con ellos en la interpretación, pero perdemos cierta calidad musical. Es posible que esta elección haga olvidar los números musicales o al menos pasar por ellos sin pena ni gloria.

También es cierto que destacan, y por lo visto así ha sido en la historia de esta obra, la romanza de *Manacor*, en este caso con una buena

interpretación del barítono

**Miguel Sola** y

el ya cacareado

*De España vengo...*

Salvo el de España vengo... Beatriz Lanza no tiene muchas oportunidades

musicales de lucirse. Las partes instrumentales de la orquesta hacen resaltar las virtudes de un

**Pablo Luna**

buen conocedor del mundo sinfónico.

*El niño judío* es un buen divertimento, que este montaje entrega con gracia y en el que el elenco, orquesta y demás participantes parecen pasárselo bien. El público también.

**Título:** *El niño judío*  
**Música:** *Pablo Luna*  
**Libreto:** *Enrique García Álvarez* *Antonio Paso*

**Estrenada** *en el Teatro de Apolo de Madrid, el 5 de Febrero de 1918*

**Coreografía:** *Goyo Montero*  
**Escenografía y vestuario:** *Álvaro Cay*  
**Iluminación:** *Juan Manuel Guerra*

**Ayudante de dirección:** *Rodrigo Campelo*

*Maestro de Luces: Manuel Muñoz*

**Sobretitulación:** *Gloria Nogué, Irene Albar*

**Realización de escenografía:** *Diego Corados*

**Realización de vestuario:** *Susana Cornejo*

**Utilería:** *Hijos de Jesús Mateos*

**Joyas:** *Cadena Perpetua*

**Edición** a cargo de *Miguel Roa* (Ediciones Iberautor, Pro

**Producción:** *Teatro de La Zarzuela (2001)*

**Orquesta** *de la Comunidad de Madrid*  
*Titular del Teatro de la Zarzuela*

**Coro** *del Teatro de la Zarzuela*  
**Bailarines:** *Ana Agraz, Pilar Arteseros, Fermín Calvo, Primitivo Daza, Noel*

**Figuración:** *Flora M<sup>a</sup> Álvaro, José Carballal, Amara Carmona, Irene Carner*

**Danza Oriental:**

## El niño Judío. Zarzuela. 2010. Crítica

Escrito por José R. Díaz Sande

Viernes, 14 de Enero de 2011 17:20 - Actualizado Lunes, 25 de Abril de 2011 16:28

---

*Música y coreografía: Farid Zodan*

**Bailarina:** *Lubna Chakty*

**Músicos:** *Safaa Al. Saadi, Sattar Al. Saadi y Khalid Hussain.*

**Intérpretes:** *Beatriz Lanza (Concha), Beata Ojea (Jubea), Or* *nili Az*

**Director del coro:** *Antonio Fauró*

**Dirección musical:** *Miguel Roa* y *Luis Remartínez*  
**Dirección de escena:** *Lasús Castejón*  
**Duración aproximada:** *30min*

**Reestreno en Madrid:** *Teatro de la Zarzuela, 16 – XII - 2010*





## El niño Judío. Zarzuela. 2010. Crítica

Escrito por José R. Díaz Sande

Viernes, 14 de Enero de 2011 17:20 - Actualizado Lunes, 25 de Abril de 2011 16:28

---



□



---

### ***Más información***

[&nbsp; El niño Judío. Zarzuela. 2010.](#)  
[El niño judío. Zarzuela.](#)

## 2010.&nbsp;Entrevista

---

**José Ramón Díaz Sande**

Copyright©diazsande



## El niño Judío. Zarzuela. 2010. Crítica

Escrito por José R. Díaz Sande

Viernes, 14 de Enero de 2011 17:20 - Actualizado Lunes, 25 de Abril de 2011 16:28

---



### Más información

---

El niño Judíoa. Zarzuela. 2010. E

---

[www.madridteatro.net](http://www.madridteatro.net)



---

## **TEATRO DE LA ZARZUELA**

Aforo:1.250 (1.140, visibilidad total,  
108: Visibilidad media o nula)

C/ Jovellanos, 4

28024 – Madrid

Tf.: 91 480 03 00.

Metro: Banco de España y Sevilla.

Autobuses: 5-9-10-14-15-20-27-34-37

Parking: Las Cortes, Sevilla, Villa y PL

TF. 34 91 525 54 00

Fax.: 34 91 429 71 57/ 34 91 523 30 5

Entradas telefónica: Servicaixa: 902 3

[www.servicaixa.com](http://www.servicaixa.com) Entradas Internet:

[www.ticketcredit.com](http://www.ticketcredit.com)

[comunicacion@caem.mcu.es](mailto:comunicacion@caem.mcu.es)

<http://teatrodelazarzuela.mcu.es> (sin teclear www)

## **El niño Judío. Zarzuela. 2010. Crítica**

Escrito por José R. Díaz Sande

Viernes, 14 de Enero de 2011 17:20 - Actualizado Lunes, 25 de Abril de 2011 16:28

---